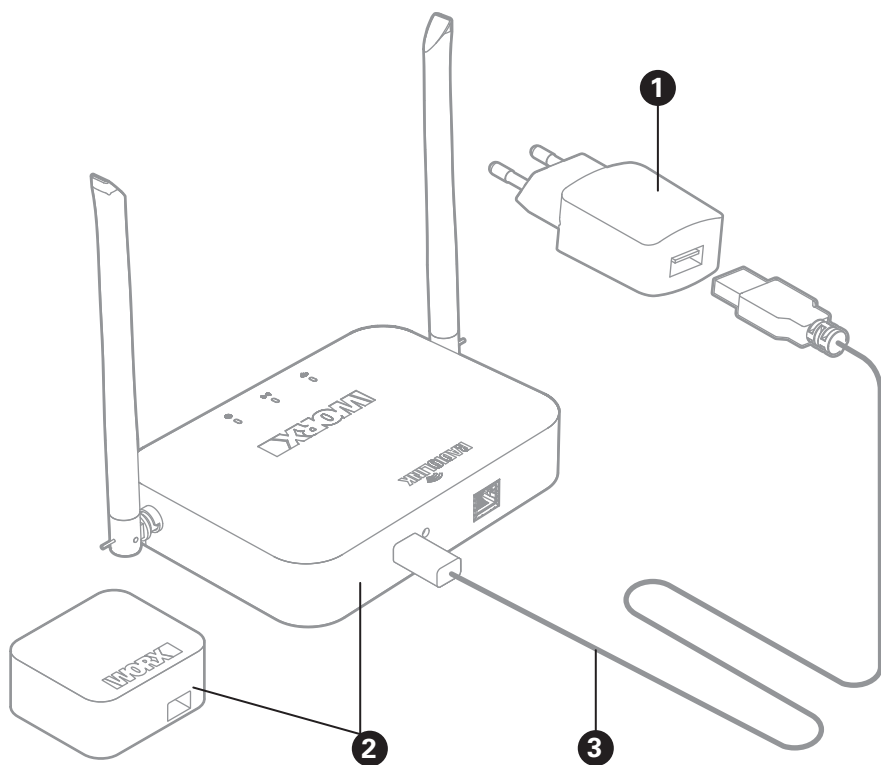




AC ADAPTER	EN	P05
AC NETZTEIL	D	P07
ADAPTATEUR À COURANT ALTERNATIF	F	P09
ADATTATORE CA	I	P11
ADAPTADOR DE CA	ES	P13
NETSTROOMADAPTER	NL	P15
ADAPTER AC	PL	P17
AC ADAPTÉR	CZ	P19
AC ADAPTÉR	SK	P21
AC NAPAJALNIK	SL	P23
ADAPTADOR CA	PT	P25
AC ADAPTER	HU	P27
ADAPTOR AC	RO	P29
IZMJENIČNI ADAPTER	HR	P31
AC-ADAPTER	DK	P33
AC-ADAPTER	FIN	P35
AC-ADAPTER	NOR	P37
AC-ADAPTER	SV	P39



Product safety

General Safety Warnings

⚠ WARNING: Read all safety warnings and all instructions. *Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

Save all warnings and instructions for future reference.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Additional Safety Warnings

- The outlet should be close to the device and be slightly accessible.
- Use the device NOT with a damaged connecting cable or case.
- Follow the technical data given by the manufacturer if you use the device.
- Pull out the plug of the outlet if the device is not used.
- Do not use the device for works other than those for which they are designed.
- Max. Ambient temperature 45°C.
- The mains connection management of this device cannot be substituted. By damage of the power cable the device has to be thrown away.
- The device may not be put out to splashing water, rain or humidity.
- Objects with liquids, e.g. vases, should not be put on the device.

Symbols



For indoor use only



Read the operator's manual.



Fuse



Double insulation

L.P.S

low power supply



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

COMPONENT LIST

1. AC Adapter

2. Radio Link

3. Cable

Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

We recommend that you purchase your accessories listed in the above list from the same store that sold you the External power supply. Use of any other accessory or attachment may increase the risk of injury. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

TECHNICAL DATA

Rated input data	100-240V~50/60Hz 0.2A
Input AC frequency	50 Hz/60Hz
Output voltage	5.0V
Output current	1.0 A
Output power	5.0 W
Average active efficiency	The average efficiency is larger than 73.62% which is at 115Vac/60Hz and 230Vac/50Hz with 100%, 75%, 50%, 25% rated load. This result comply with the DOE VI.
No-load power consumption	0.1W
Weight	30g
Protection class	/II
rated maximum ambient temperature	45°C
rated minimum ambient temperature	0 °C

MAINTAIN External power supply WITH CARE

Remove the plug from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

Your **External power supply** requires no additional lubrication or maintenance. Never use water or chemical cleaners to clean. Wipe clean with a dry cloth. Always store your **External power supply** in a dry place.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

Manufacturer: Mass Power Electronic Limited,
10/F, TOWER A, BILLION CENTER 1 WANG KWONG
ROAD, KOWLOON BAY, KOWLOON, HONG KONG

Importer : Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Declaration of Conformity

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

as the representative of Mass Power Electronic Limited in
European Union
Declare that the product (used with the Radio Link)

Description **AC Adapter**
Type **NBS05C050100VEU**

Complies with the following Directives:
2014/35/EU, 2014/30/EU,
2011/65/EU & (EU)2015/863, 2009/125/EC

Standards conform to
EN 62368-1:2014/A11:2017,
EN 55032:2015/A11:2020,
EN 55035:2017/A11:2020,
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,
EN 61000-3-3:2013/A2:2021,
EN 50563:2011/A1:2013,
EN 50564:2011,
EN IEC 63000:2018

2024/05/27
Allen Ding
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Produktsicherheit Allgemeine Sicherheitshinweise

! WARNUNG: Lesen Sie alle

Sicherheitshinweise und Anweisungen

Eine Missachtung der nachstehenden Hinweise kann einen Stromschlag, Feuer und/oder Verletzungen nach sich ziehen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten bzw. Mangel an Erfahrung oder Kenntnis verwendet werden, wenn sie von einer Person beaufsichtigt oder bezüglich des Gebrauchs des Gerätes in einer sicheren Umgebung unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder sollten mit dem Gerät nicht spielen und Reinigungs- und Wartungsarbeiten nur unter Aufsicht durchführen.

Weitere Sicherheitshinweise

a. Die Steckdose sollte sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.

- b. Verwenden Sie das Gerät NICHT mit beschädigtem Kabel oder Gehäuse.
- c. Bei der Benutzung des Geräts halten Sie sich an die vom Hersteller vorgegebenen technischen Angaben.
- d. Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- e. Verwenden Sie das Gerät nicht zu anderen Zwecken als den vorgesehenen.
- f. Max. Umgebungstemperatur 45°C.
- g. Der Netzanschluss dieses Geräts kann nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss das Gerät entsorgt werden.
- h. Das Gerät darf keinen Wasserspritzern, Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- i. Auf das Gerät dürfen keine Gegenstände mit Wasser wie z.B. Vasen abgelegt werden.

SYMBOLE



Nicht im Freien verwenden



Bedienungsanleitung lesen



Sicherung



Schutzisolation

L.P.S

Netzteil mit Niederspannung



Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

KOMPONENTEN

1. **AC Netzteil**
2. **Radio Link**
3. **Kabel**

Abgebildetes oder beschriebenes Zubehör gehört teilweise nicht zum Lieferumfang.

Wir empfehlen, das oben angeführte Zubehör im gleichen Geschäft zu kaufen, in dem Sie das Externe Netzteil erhielten. Die Verwendung irgendeines anderen Zubehörs oder einer Erweiterung kann das Risiko einer Verletzung erhöhen. Weitere Informationen finden Sie auf der Verpackung der Zubehörteile. Auch Ihr Fachhändler berät Sie gerne.

TECHNISCHE DATEN

Nenn-Eingabedaten	100-240V~50/60Hz 0.2A
Eingangs-AC-Frequenz:	50 Hz/60Hz
Ausgangsspannung:	5.0V
Ausgangsstrom:	1.0 A
Ausgangsleistung:	5.0 W
Durchschnittliche aktive Effizienz:	Der durchschnittliche Wirkungsgrad ist größer als 73.62%, was bei 115Vac/60Hz und 230Vac/50Hz mit 100%, 75%, 50%, 25% Nennlast liegt. Dieses Ergebnis entspricht der DOE VI.
Leistungsaufnahme bei Nichtladen:	0.1W
Gewicht	30g
Schutzisolation	 /II
Maximale Umgebungstemperatur	45°C
Minimale Umgebungstemperatur	0 °C

Die WARTUNG des Externen Netzteils ist VORSICHTIG auszuführen

Vor der Einstellung, dem Service und der Wartung ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Das Externe Netzteil benötigt kein weiteres Schmieren

und keine Wartung. Verwenden Sie zur Reinigung niemals Wasser oder chemische Reinigungsmittel. **Das Externe Netzteil** ist immer an einem trockenen Ort abzulegen.

UMWELTSCHUTZ

 Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

Hersteller: Mass Power Electronic Limited,
10/F, TOWER A, BILLION CENTER 1 WANG KWONG
ROAD, KOWLOON BAY, KOWLOON, HONG KONG

Importeur: Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Als Vertreter der Gesellschaft Mass Power Electronic Limited in der Europäischen Union erklären hiermit, dass unser Produkt (gebraucht mit Radio Link)

Beschreibung **AC Netzteil**
Typ **NBS05C050100VEU**

Den Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht:
2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2009/125/EC

Werte nach
EN 62368-1:2014/A11:2017,
EN 55032:2015/A11:2020,
EN 55035:2017/A11:2020,
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,
EN 61000-3-3:2013/A2:2021,
EN 50563:2011/A1:2013,
EN 50564:2011,
EN IEC 63000:2018




2024/05/27
Allen Ding
Stellvertretender Chefsingenieur,
Prüfung und Zertifizierung
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

La sécurité des produits MESURES DE SECURITE



ATTENTION: Lire toutes les instructions et tous les avertissements liés à la sécurité. *Lire toutes les*

instructions. Si les instructions ne sont pas respectées, il existe un risque de décharges électriques, d'incendie et/ou de blessures graves.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou présentant un manque d'expérience et de connaissances, si elles sont sous surveillance ou formées à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques qu'il entraîne. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. L'entretien et le nettoyage ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Avertissements de sécurité additionnels

- La prise doit être située à proximité de l'appareil et accessible.
- NE PAS utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou le

boîtier est endommagé.

- Respecter les caractéristiques techniques fournies par le fabricant en cas d'utilisation du dispositif.
- Retirer la fiche de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- L'appareil doit être utilisé uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu.
- Température ambiante max. 45°C.
- Le raccordement réseau de l'appareil ne peut pas être remplacé. En cas de dommages du cordon d'alimentation, éliminez l'appareil selon les normes en vigueur.
- Ne pas exposer l'appareil à l'humidité ou à la pluie. Ne pas éclabousser l'appareil avec de l'eau.
- Ne pas placer d'objets contenant des liquides sur l'appareil.

SYMBOLES



Usage interne uniquement



Lire le manuel



Fusible



Classe de protection

L.P.S

Alimentation basse tension



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

LISTE DES COMPOSANTS

1. **Adaptateur à courant alternatif**
2. **Radio Link**
3. **Câble**

Les accessoires reproduits ou décrits ne sont pas tous compris avec le modèle standard livré.

Nous vous recommandons d'acheter les accessoires indiqués dans la liste ci-dessus dans le même magasin d'achat de l'alimentation électrique externe. L'utilisation d'un autre accessoire ou dispositif peut augmenter le risque de blessures. Pour plus d'informations, se référer à l'emballage des accessoires. Le personnel du magasin est également là pour vous conseiller.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Donnée d'entrée nominal	100-240V-50/60Hz 0.2A
Fréquence d'entrée AC	50 Hz/60Hz
Tension de sortie	5.0V
Courant de sortie	1.0 A
Puissance de sortie	5.0 W
Efficacité active moyenne	Les efficacités moyennes de 115Vac/60Hz et 230Vac/50Hz sont plus grand que 73.62% sous la charge nominale est de 100%, 75%, 50%, 25%. Ce résultat est conforme au DOE VI.
Consommation d'énergie sans charge	0.1W
Masse	30g
Classe de protection	 /II
Température ambiante maximale assignée	45°C
Température ambiante minimale assignée	0 °C

CONSERVER l'alimentation électrique externe EN BON ÉTAT

Retirez la batterie de la prise de courant avant de réaliser tout(e) réglage, entretien ou opération de maintenance.

Aucun graissage ou entretien de l'alimentation

électrique externe nécessaires. Ne pas utiliser d'eau ni des produits de nettoyage chimiques pour nettoyer. Nettoyer avec un chiffon sec. Ranger l'**alimentation électrique externe** dans un endroit sec.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

 Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte Fabricant :

Mass Power Electronic Limited,
10/F, TOWER A, BILLION CENTER 1 WANG KWONG ROAD, KOWLOON BAY, KOWLOON, HONG KONG

Importateur :
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

En qualité de représentant de Mass Power Electronic Limited dans l'Union européenne
Déclarons ce produit (utilisé avec un Radio Link),
Description **Adaptateur à courant alternatif**
Modèle **NBS05C050100VEU**

Est conforme aux directives suivantes:
2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2009/125/EC

Et conforme aux normes
EN 62368-1:2014/A11:2017,
EN 55032:2015/A11:2020,
EN 55035:2017/A11:2020,
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,
EN 61000-3-3:2013/A2:2021,
EN 50563:2011/A1:2013,
EN 50564:2011,
EN IEC 63000:2018

2024/05/27
Allen Ding
Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

sicurezza del prodotto **ISTRUZIONI GENERALI DI** **SICUREZZA**

⚠ AVVERTENZA: Leggere tutte le avvertenze per la sicurezza e tutte le istruzioni. *Eventuali errori nell'adempimento delle istruzioni qui di seguito riportate potranno causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.*

Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterle consultare quando necessario.

L'apparecchio può essere usato da bambini da 8 anni in su e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, se sono sotto la supervisione o seguono le istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere fatte dai bambini senza supervisione.

Avvertenze di sicurezza aggiuntive

- La presa dovrebbe essere vicina al dispositivo ed essere appena accessibile.
- NON utilizzare il dispositivo con cavo o scatola di collegamento

danneggiati.

- Rispettare i dati tecnici forniti dal produttore se si utilizza il dispositivo.
- Estrarre la spina quando il dispositivo non viene utilizzato.
- Non utilizzare il dispositivo per impieghi diversi da quelli per il quale è stato progettato.
- Temperatura ambiente massima: 45°C.
- La gestione dell'alimentazione di rete di questo dispositivo non può essere sostituita. In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione, il dispositivo deve essere gettato via.
- Il dispositivo non deve essere esposto a spruzzi d'acqua, pioggia o umidità.
- Non porre oggetti contenenti dei liquidi, come dei vasi, sopra il dispositivo.

SIMBOLI



Solo uso interno



Leggere il manuale



Fusibile



Classe protezione

L.P.S

Alimentazione insufficiente



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

ELENCO DEI COMPONENTI

1. **Adattatore CA**
2. **Radio Link**
3. **Cavo**

Accessori illustrati o descritti non fanno necessariamente parte del volume di consegna.

Si consiglia di acquistare gli accessori riportati nell'elenco precedente nello stesso negozio dell'alimentatore esterno. L'uso di qualsiasi altro accessorio può aumentare il rischio di infortuni. Fare riferimento alla confezione dell'accessorio per altri dettagli. Il personale del negozio può aiutarvi e consigliarvi.

DATI TECNICI

Dati nominali di ingresso	100-240V~50/60Hz 0,2A
Frequenza di ingresso AC	50 Hz/60Hz
Tensione di uscita	5,0V
Corrente di uscita	1,0 A
Potenza di uscita	5,0 W
Efficienza attiva media	L'efficienza media è superiore al 73,62%, che è a 115Vac / 60Hz e 230Vac / 50Hz con carico nominale del 100%, 75%, 50%, 25%. Questo risultato è conforme al DOE VI.
Consumo energetico a vuoto	0,1W
Peso	30g
Classe protezione	☐ /II
Temperature ambiente massima nominale	45°C
Temperatura ambiente minima nominale	0 °C

TRATTARE l'alimentatore esterno CON CURA

Rimuovere la spina dalla presa prima di eseguire qualsiasi intervento di regolazione, assistenza o manutenzione.

L'alimentatore esterno non richiede lubrificazione o manutenzione. Non usare mai acqua o detergenti chimici per pulirlo. Pulire con un panno asciutto. Conservare sempre **l'alimentatore esterno** in un luogo asciutto.

TUTELA AMBIENTALE

 I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

Produttore: Mass Power Electronic Limited,
10/F, TOWER A, BILLION CENTER 1 WANG KWONG
ROAD, KOWLOON BAY, KOWLOON, HONG KONG

Importatore : Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

NOI,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

in qualità di rappresentante di Mass Power Electronic Limited nell'Unione Europea
Dichiara che l'apparecchio (utilizzato con il Radio Link),
Descrizione **Adattatore CA**
Codice **NBS05C050100VEU**

È conforme alle seguenti direttive:
**2014/35/EU, 2014/30/EU,
2011/65/EU & (EU)2015/863, 2009/125/EC**

Conforme a
**EN 62368-1:2014/A11:2017,
EN 55032:2015/A11:2020,
EN 55035:2017/A11:2020,
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,
EN 61000-3-3:2013/A2:2021,
EN 50563:2011/A1:2013,
EN 50564:2011,
EN IEC 63000:2018**




2024/05/27
Allen Ding
Vice capo ingegnere, testing e certificazione
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

seguridad de los productos

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Lea todos los consejos e instrucciones de seguridad. *Si no se*

respetan las instrucciones, existe un riesgo de descargas eléctricas, de incendio y/o de graves heridas.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento si se les ha proporcionado supervisión o instrucción con referencia al uso de este dispositivo de manera segura y que entiendan los riesgos involucrados.

Los niños no deben jugar con este aparato. La limpieza y mantenimiento de uso no deben ser llevados a cabo por niños sin supervisión de un adulto.

Advertencias de seguridad adicionales

- La toma de corriente debe estar en un lugar de fácil acceso cerca del dispositivo.
- NO se debe usar el dispositivo si el

- cable o la carcasa están dañados.
- El dispositivo se debe utilizar respetando siempre las especificaciones técnicas del fabricante.
- Cuando el dispositivo no esté en uso, se debe desconectar la clavija de la toma de corriente.
- El dispositivo solo debe utilizarse para las tareas para las que ha sido diseñado.
- Temperatura ambiente máxima: 45 °C.
- La unidad de gestión de energía eléctrica de este dispositivo no se puede sustituir. Si se producen daños en el cable eléctrico, se deberá desechar el dispositivo.
- El dispositivo no se puede exponer a salpicaduras de agua, lluvia ni humedad.
- No se deben colocar objetos que contengan líquidos encima del dispositivo (p. ej. jarrones).

SÍMBOLOS



Uso interno solamente



Leer el manual



Fusible



Double insulation

L.P.S

Suministro de baja tensión



Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

ELEMENTOS DEL APARATO

1. Adaptador de CA

2. Radio Link

3. Cable

Los accesorios ilustrados o descritos pueden no corresponder al material suministrado de serie con el aparato.

Se recomienda adquirir todos los accesorios indicados arriba en la misma tienda donde compró la fuente de alimentación externa. Si se utilizan componentes o accesorios diferentes, aumentará el riesgo de accidente. Consulte los estuches de los accesorios para más detalles. El personal del establecimiento también puede ayudar y aconsejar.

DATOS TÉCNICOS

Datos de entrada clasificados	100-240V-50/60Hz 0.2A
Entrada de frecuencia de CA	50 Hz/60Hz
Voltaje de salida	5.0V
Corriente de salida	1.0 A
Potencia de salida	5.0 W
Eficiencia media de activación	La eficiencia promedio es mayor de 73.62%, que está a 115Vac / 60Hz y 230Vac / 50Hz con 100%, 75%, 50%, 25% de carga nominal. Este resultado cumple con el DOE VI.
Consumo de energía sin carga	0.1W
Peso	30g
Doble	☐ /II
Temperatura ambiente máxima	45°C
Temperatura ambiente mínima	0 °C

CUIDADO DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN EXTERNA

Antes de llevar a cabo cualquier operación de ajuste, reparación o mantenimiento, se debe desconectar la clavija de la toma de corriente. La fuente de alimentación externa no requiere

ninguna clase de mantenimiento o lubricación. No se debe usar bajo ningún concepto agua ni productos de limpieza químicos para limpiar. El dispositivo debe limpiarse con un paño seco. La **fuente de alimentación externa** debe guardarse siempre en un lugar seco.

PROTECCION AMBIENTAL

 Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

Fabricante: Mass Power Electronic Limited,
10/F, TOWER A, BILLION CENTER 1 WANG KWONG
ROAD, KOWLOON BAY, KOWLOON, HONG KONG

Importador: Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los que reciben,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

como representante de Mass Power Electronic Limited en la Unión Europea
Declaran que el producto(en combinación con el Radio Link),

Descripción **Adaptador de CA**
Modelo **NBS05C050100VEU**

Cumple con las siguientes Directivas:
**2014/35/EU, 2014/30/EU,
2011/65/EU & (EU)2015/863, 2009/125/EC**

Normativas conformes a
**EN 62368-1:2014/A11:2017,
EN 55032:2015/A11:2020,
EN 55035:2017/A11:2020,
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,
EN 61000-3-3:2013/A2:2021,
EN 50563:2011/A1:2013,
EN 50564:2011,
EN IEC 63000:2018**

2024/05/27
Allen Ding
Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas Y Certificación
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

veiligheid van het product VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



WAARSCHUWING: Lees alle veiligheidsvoorschriften en instructies.

Lees alle instructies zorgvuldig door. Indien u zich niet aan alle onderstaande instructies houdt, kan dat leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor latere naslag.

Dit toestel kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met een verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of de nodige instructies betreffende het veilige gebruik van het apparaat hebben ontvangen en als ze de gevaren begrijpen.

Kinderen mogen niet met het toestel spelen. De reiniging en het gebruikersonderhoud mogen niet gebeuren door kinderen zonder toezicht.

Extra veiligheidswaarschuwingen

- Het stopcontact moet zich dicht bij het apparaat bevinden en moet toegankelijk zijn.
- Gebruik het apparaat **NIET** met een beschadigde aansluitkabel of behuizing.

- Volg de technische gegevens van de fabrikant als u het apparaat gebruikt.
- Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet wordt gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan die waarvoor het is bedoeld.
- Max. omgevingstemperatuur 45°C.
- De netaansluiting van dit apparaat kan niet worden vervangen. Als de voedingskabel beschadigd is, moet het apparaat worden weggegooid.
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan spatwater, regen of vocht.
- Voorwerpen met vloeistoffen erin, zoals vazen, mogen niet op het apparaat worden geplaatst.

SYMBOLLEN



Uitsluitend voor binnengebruik



Lees de gebruiksaanwijzing



Zekering



Veiligheidsklasse

L.P.S

laag vermogen (low power supply)



Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terechtkomen. Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recyclen van elektrische apparatuur.

ONDERDELENLIJST

1. **Netstroomadapter**
2. **Radio Link**
3. **Kabel**

Niet alle afgebeelde of beschreven toebehoren worden standaard meegeleverd.

We adviseren u om de toebehoren in de bovenstaande lijst bij dezelfde winkel aan te schaffen als waar u de externe voeding heeft gekocht. Het gebruik van een ander accessoire of hulpstuk kan het risico op letsel verhogen. Kijk op de verpakking van accessoires voor meer informatie. Ook het winkelpersoneel kan u helpen en adviseren.

TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale invoergegevens	100-240V~50/60Hz 0.2A
Input AC frequentie	50 Hz/60Hz
Uitgangsspanning	5.0V
Uitgangsstroom	1.0 A
Uitgangsvermogen	5.0 W
Gemiddelde actieve efficiëntie	Het gemiddelde rendement is meer dan 73,62%, wat overeenkomt met 115Vac / 60Hz en 230Vac / 50Hz met een nominale belasting van 100%, 75%, 50%, 25%. Dit resultaat voldoet aan DOE VI.
Onbelast stroomverbruik	0.1W
Gewicht	30g
Veiligheidsklasse	 II
nominale maximale omgevingstemperatuur	45°C
nominale minimale omgevingstemperatuur	0 °C

Externe voeding MET ZORG ONDERHOUDEN

Haal de stekker uit het stopcontact voordat u aanpassingen, onderhoud of reparaties uitvoert. Uw **externe voeding** heeft geen extra smeermiddel of onderhoud nodig. Gebruik nooit water of chemische

reinigingsmiddelen om het apparaat schoon te maken. Veeg schoon met een droge doek. Bewaar de **externe voeding** altijd op een droge plaats.

BESCHERMING VAN HET MILIEU

 Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terechtkomen. Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recyclen van elektrische apparatuur.

Fabrikant: Mass Power Electronic Limited,
10/F, TOWER A, BILLION CENTER 1 WANG KWONG ROAD, KOWLOON BAY, KOWLOON, HONG KONG

Importeur: Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

CONFORMITEITVERKLARING

Wij,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

als vertegenwoordiger van Mass Power Electronic Limited in de Europese Unie
Verklaren dat het product (in combinatie gebruikt met Radio Link),
Beschrijving **Netstroomadapter**
Type **NBS05C050100VEU**

Voldoet aan de volgende richtlijnen:
**2014/35/EU, 2014/30/EU,
2011/65/EU & (EU)2015/863, 2009/125/EC**

Standaards in overeenstemming met
**EN 62368-1:2014/A11:2017,
EN 55032:2015/A11:2020,
EN 55035:2017/A11:2020,
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,
EN 61000-3-3:2013/A2:2021,
EN 50563:2011/A1:2013,
EN 50564:2011,
EN IEC 63000:2018**

2024/05/27
Allen Ding
Plaatsvervangend Chief Ingenieur, Testen en
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

bezpieczeństwo produktów OGÓLNE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

**! UWAGA: Należy
przeczytać wszystkie
przepisy.** Błędy w

*przestrzeganiu następujących
przepisów mogą spowodować
porażenie prądem, pożar i/lub
ciężkie obrażenia ciała.*

**Należy dobrze
przechowywać te przepisy.**

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, czuciowych i psychicznych albo o braku doświadczenia i znajomości obsługi, jeśli będą używać urządzenia pod nadzorem lub zostaną im udzielone instrukcje dotyczące używania urządzenia w bezpieczny sposób oraz zrozumieją potencjalne niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny używać urządzenia do zabawy. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Dodatkowe ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- a. Gniazdko powinno znajdować się w pobliżu urządzenia oraz powinno być dostępne.
- b. NIE należy używać urządzenia

z uszkodzonym przewodem lub odbudową.

- c. Korzystając z urządzenia należy przestrzegać specyfikacji technicznych podanych przez producenta.
- d. Wyjąć wtyczkę z gniazdka, jeśli urządzenie nie jest używane.
- e. Nie używać urządzenia w celu niezgodnym z jego przeznaczeniem.
- f. Maks. temperatura otoczenia wynosi 45 °C.
- g. Nie można stosować zamiennika głównego zasilania urządzenia. Po uszkodzeniu przewodu zasilającego należy wyrzucić urządzenie.
- h. Urządzenie nie może być wystawione na działanie wody, deszczu lub wilgoci.
- i. Nie należy umieszczać pojemników z wodą, np. wazonów, na urządzeniu.

SYMBOLE



Tylko do użytku w pomieszczeniach



Przeczytać instrukcję



Bezpiecznik topikowy



Podwójna izolacja

L.P.S

Niski stan zasilania



Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

LISTA KOMPONENTÓ

1. Adapter AC

2. Radio Link

3. Przewód

Nie wszystkie pokazane na ilustracji akcesoria są dostarczane standardowo.

Zalecamy zakup akcesoriów wymienionych na powyższej liście w tym samym sklepie, w którym zakupiono zasilacz zewnętrzny. Użycie innych akcesoriów lub końcówek może zwiększyć ryzyko urazów. Więcej szczegółów można znaleźć w dodatkowym opakowaniu. Personel sklepu może również udzielić pomocy i porad.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe wejścia	100-240V~50/60Hz 0.2A
Częstotliwość wejściowego prądu zmiennego	50 Hz/60Hz
Napięcie wyjściowe	5.0V
Natężenie na wyjściu	1.0 A
Moc wyjściowa:	5.0 W
Srednia sprawność podczas działania	Srednia sprawność jest wyższa niż 73, 62%, przy 115Vac/60Hz a przy 230Vac/50Hz przy obciążeniu znamionowym 100%, 75%, 50%, 25%. Osiągi te są zgodne z DOE VI.
Pobór mocy przy braku obciążenia	0.1W
Masa urządzenia	30g
Podwójna izolacja	 /II
znamionowa maksymalna temperatura otoczenia	45°C
znamionowa minimalna temperatura otoczenia	0 °C

ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ podczas KONSERWACJI zasilacza zewnętrznego

Przed przystąpieniem do wykonywania jakichkolwiek regulacji, serwisu lub konserwacji należy wyjąć wtyczkę z gniazdka. Zasilacz zewnętrzny

nie wymaga dodatkowego smarowania lub konserwacji. Nie należy nigdy używać wody lub środków chemicznych do czyszczenia. Czyścić

przy użyciu suchej szmatki. Składować **zasilacz zewnętrzny** zawsze w suchym miejscu.

OCHRONA ŚRODOWISKA

 Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

Producent: Mass Power Electronic Limited,
10/F, TOWER A, BILLION CENTER 1 WANG KWONG ROAD, KOWLOON BAY, KOWLOON, HONG KONG

Importer: Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

jako przedstawiciel firmy Mass Power Electronic Limited w Unii Europejskiej
deklarujemy, że produkt (stosowany z Radio Link),
Opis **Adapter AC**
Typ **NBS05C050100VEU**

jest zgodny z następującymi dyrektywami:
**2014/35/EU, 2014/30/EU,
2011/65/EU & (EU)2015/863, 2009/125/EC**

Normy są zgodne z
**EN 62368-1:2014/A11:2017,
EN 55032:2015/A11:2020,
EN 55035:2017/A11:2020,
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,
EN 61000-3-3:2013/A2:2021,
EN 55633:2011/A1:2013,
EN 50564:2011,
EN IEC 63000:2018**




2024/05/27
Allen Ding
Zastępca głównego inżyniera, testowanie i certyfikacja
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Bezpečnost produktu VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAHY

! **VAROVÁNÍ: Přečtěte si všechna bezpečnostní varování a instrukce.**

Nedodržení bezpečnostních instrukcí a varování může vést ke zranění el. proudem, vypuknutí požáru, poškození nářadí a nebo k vážným zraněním.

Uložte instrukce a veškerou dokumentaci pro budoucí použití.

Toto zařízení nesmí být používáno nezletilými osobami do 8 let a osobami se sníženými fyzickými, smyslovými či duševní schopnostmi, nebo osobami s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou tyto osoby pod dozorem, nebo pokud nebyly seznámeny s instrukcemi týkajícími se bezpečného použití zařízení a jsou si vědomy příslušných rizik spojených s jeho použitím. Zařízení není určeno dětem ke hraní. Čištění a užitelská údržba nesmí být prováděna dětmi bez dozoru.

Další bezpečnostní upozornění

a. Napájecí zásuvka ve zdi by měla být v blízkosti zařízení a měla by být snadno přístupná.

- b. NEPOUŽÍVEJTE zařízení s poškozeným připojovacím kabelem nebo krytem.
- c. Pokud používáte zařízení, řiďte se technickými údaji poskytnutými výrobcem.
- d. Pokud zařízení nepoužíváte, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- e. Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než pro které jsou určeny.
- f. Max. okolní teplota 45 °C.
- g. Síťové připojení tohoto zařízení není možné nahradit. Pokud je napájecí kabel poškozen, zařízení je nutné zlikvidovat.
- h. Zařízení nesmí být vystaveno stříkající vodě, dešti nebo vlhkosti.
- i. Na zařízení by neměly být kladeny předměty s vodou, například vázy.

SYMBOLY



Pouze pro použití v interiérech



Přečtěte si návod



Pojistka



Dvojitá izolace

L.P.S

napájecí zdroj s nízkým napětím



Vysloužilé elektrické přístroje nevyhazujte společně s domovním odpadem. Nářadí recyklujte ve sběrnách k tomu účelu zřízených. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.

SEZNAM SOUČÁSTÍ

1. AC Adaptér

2. Radio Link

3. Kabel

Ne všechny doplňky vyobrazené nebo popisované jsou v standardní dodávce zahrnuty.

Doporučujeme zakoupit si příslušenství uvedené ve výše uvedeném seznamu ve stejném obchodě, ve kterém jste obdrželi Externí napájecí zdroj. Použití jakéhokoli jiného příslušenství nebo rozšíření může zvýšit riziko zranění. Pro další detaily prostudujte obal příslušenství. Personál obchodu vám může pomoci a poradit.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovité vstupní údaje	100-240V~50/60Hz 0.2A
Vstupní frekvence střídavého proudu	50 Hz/60Hz
Výstupní napětí	5.0V
Výstupní proud	1.0 A
Výstupní výkon	5.0 W
Průměrná účinnost v aktivním režimu:	Průměrná účinnost je vyšší než 73,62 %, což platí při 115 Vac/60 Hz a 230 Vac/50 Hz se 100%, 75%, 50%, 25% jmenovitým zatížením. Tento výsledek je v souladu s DOE VI.
Spotřeba energie bez zatížení	0.1W
Hmotnost nástroje	30g
Třída ochrany	☒ II
Jmenovitá maximální okolní teplota	45°C
Jmenovitá minimální okolní teplota	0 °C

ÚDRŽBU Externího napájecího zdroje PROVÁDĚJTE S OPATRNOSTÍ

Před jakýmkoli nastavením, servisem nebo údržbou vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Externí napájecí zdroj nevyžaduje žádné další mazání ani údržbu. K čištění nikdy nepoužívejte vodu ani

chemické čisticí prostředky. **Externí napájecí zdroj** vždy ukládejte na suchém místě.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

 Vysloužilé elektrické přístroje nevyhazujte společně s domovním odpadem. Nářadí recyklujte ve sběrnách k tomu účelu zřízených. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.

Výrobce: Mass Power Electronic Limited,
10/F, TOWER A, BILLION CENTER 1 WANG KWONG
ROAD, KOWLOON BAY, KOWLOON, HONG KONG

Dovozce : Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

jako zástupce společnosti Mass Power Electronic Limited
v Evropské unii
Prohlašujeme, že tento výrobek (použitý s Radio Link):
Popis **AC Adaptér**
Typ **NBS05C050100VEU**

Spĺňuje následující směrnice:
**2014/35/EU, 2014/30/EU,
2011/65/EU & (EU)2015/863, 2009/125/EC**

Spĺňované normy
**EN 62368-1:2014/A11:2017,
EN 55032:2015/A11:2020,
EN 55035:2017/A11:2020,
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,
EN 61000-3-3:2013/A2:2021,
EN 50563:2011/A1:2013,
EN 50564:2011,
EN IEC 63000:2018**

2024/05/27
Allen Ding
Zástupce vrchní konstrukční kanceláře,
Testování & Certifikace
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

bezpečnosť produktu VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA



VAROVANIE: Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania a inštrukcie.

Chyba pri sledovaní varovaní a inštrukcií môže viesť k elektrickému šoku, vypuknutiu požiaru a/alebo k vážnym zraneniam.

Odložte si všetky varovania a inštrukcie pre budúcu potrebu.

Toto zariadenie nesmie byť používané deťmi do 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými či duševnými schopnosťami, alebo osobami s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú tieto osoby pod dozorom, alebo ak neboli zoznámené s inštrukciami týkajúcimi sa bezpečného použitia zariadenia a sú si vedomé príslušných rizík spojených s jeho použitím. Zariadenie nie je určené na hranie pre deti. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dohľadu.

Ďalšie bezpečnostné upozornenia

a. Napájacia zásuvka v stene by mala byť v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko prístupná.

- b. NEPOUŽÍVAJTE zariadenie s poškodeným prípojným káblom alebo krytom.
- c. Ak používate zariadenie, riadte sa technickými údajmi poskytnutými výrobcom.
- d. Pokiaľ zariadenie nepoužívate, vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- e. Nepoužívajte zariadenie na iné účely, než na ktoré sú určené.
- f. Max. okolitá teplota 45° C.
- g. Sieťové pripojenie tohto zariadenia nie je možné nahradiť. Ak je napájací kábel poškodený, zariadenie je nutné zlikvidovať.
- h. Zariadenie nesmie byť vystavené striekajúcej vode, dažďu alebo vlhkosti.
- i. Na zariadení by nemali byť kladené predmety s vodou, napríklad vázy

SYMBOLY



Určené iba na použitie v interiéri



Prečítajte si návod na používanie



Poistka



Dvojité izolácia

L.P.S

Napájací zdroj s nízkym napätím



Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.

ZOZNAM SÚČASTÍ

1. AC Adaptér
2. Radio Link
3. Kábel

Štandardná dodávka neobsahuje všetko zobrazené alebo opísané príslušenstvo.

Odporúčame zakúpiť si príslušenstvo uvedené vo vyššie uvedenom zozname v rovnakom obchode, v ktorom ste dostali Externý napájací zdroj. Použitie akéhokoľvek iného príslušenstva alebo rozšírenia môže zvýšiť riziko zranenia. Podrobnosti nájdete v časti „Dobré rady pre prácu“ tejto príručky alebo v príbalových letákoch príslušenstva. Odborní predavači vám pomôžu vybrať a poradia.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Menovité vstupné údaje	100-240V~50/60Hz 0.2A
Vstupná AC frekvencia	50 Hz/60Hz
Výstupné napätie	5.0V
Výstupný prúd	1.0 A
Výstupný výkon	5.0 W
Priemerná aktívna účinnosť:	Priemerná účinnosť je väčšia ako 73,62% čo je na 115Vac/60Hz a 230Vac/50Hz s 100%, 75%, 50%, 25% menovitého zaťaženia. Tento výsledok je v súlade s DOE VI.
Spotreba energie bez zaťaženia	0.1W
Hmotnosť stroja	30g
Trieda ochrany	 /II
Menovitá maximálna teplota okolia	45°C
Menovitá minimálna teplota okolia	0 °C

ÚDRŽBU Externého napájacieho zdroja VYKONÁVAJTE S OPATRNOSŤOU

Pred akýmkoľvek nastavením, servisom alebo údržbou vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

Externý napájací zdroj nevyžaduje žiadne ďalšie mazanie ani údržbu. Na čistenie nikdy nepoužívajte vodu ani chemické čistiace prostriedky. **Externý napájací zdroj** vždy ukladajte na suchom mieste

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

 Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.

Výrobca: Mass Power Electronic Limited,
10/F, TOWER A, BILLION CENTER 1 WANG KWONG ROAD, KOWLOON BAY, KOWLOON, HONG KONG

Dovozca : Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

VYHLÁSENIE O ZHODE

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

ako zástupca spoločnosti Mass Power Electronic Limited v Európskej únii
vyhlasujeme, že tento výrobok (použitý s Radio Link),
Popis **AC Adaptér**
Typ **NBS05C050100VEU**

Zodpovedá nasledujúcim smerniciam:
2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2009/125/EC

Spĺňa posudzované normy
EN 62368-1:2014/A11:2017, EN 55032:2015/A11:2020, EN 55035:2017/A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-3:2013/A2:2021, EN 50563:2011/A1:2013, EN 50564:2011, EN IEC 63000:2018




2024/05/27
Allen Ding
Zástupca vrchnej konštruktívnej kancelárie,
Testovanie & Certifikácia
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Varnost izdelka

Splošna varnostna opozorila

OPOZORILO! Preberite vsa opozorila in napotila.

Napake zaradi neupoštevanja spodaj navedenih opozoril in napotil lahko povzročijo električni udar, požar in/ali težke telesne poškodbe.

Vsa opozorila in napotila shranite, ker jih boste v prihodnje še potrebovali.

Naprave ne smejo uporabljati otroci, ki so mlajši od 8 let in osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi, niti osebe, ki predhodno niso bile ustrezno podučene o pravilni in varni uporabi te naprave. Otroci naj se z napravo nikoli ne igrajo. Če otroku zaupate čiščenje ali vzdrževanje naprave, bodite poleg in ga nadzorujte.

Dodatna varnostna opozorila

- Vtičnica naj bo blizu naprave in lahko dostopna.
- Naprave NE uporabljajte s poškodovanim napajalnim kablom ali ohišjem.
- Ob uporabi naprave upoštevajte tehnične podatke proizvajalca.
- Ko naprave ne uporabljate, izvlecite napajalni kabel iz

vtičnice.

- Naprave ne uporabljajte za druge namene, kot tiste, za katere je bila zasnovana.
- Najvišja dovoljena temperatura okolice za delovanje je 45 °C.
- Napajalnega dela naprave ni mogoče zamenjati. V primeru, da se napajalni kabel poškoduje, je napravo potrebno odvreči.
- Naprava ne sme priti v stik z vodo, dežjem ali biti postavljena v vlažnem okolju.
- Predmeti v katerih je tekočina, naj ne bodo postavljeni na napravo.

Symbols



Le za notranjo uporabo



Le za notranjo uporabo



Varovalka



Dvojna izolacija

L.P.S

Nizkonapetostno napajanje



Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

SESTAVNI DELI

1. **AC napajalnik**
2. **Radio Link**
3. **Kabel**

Pri standardni dobavi niso vključeni vsi prikazani dodatki.

Priporočamo, da zgoraj navedeno dodatno opremo kupite v trgovini, kjer ste kupili napajalnik. Uporaba druge dodatne opreme lahko poveča tveganje za poškodbe. Za podrobnosti si oglejte razlage na embalaži kompleta dodatkov. Pri odločanju o ustreznem dodatku, vam lahko pomaga tudi osebe v trgovini.

TEHNIČNI PODATKI

Nazivni vhodni podatki	100-240V~50/60Hz 0.2A
Vhodna frekvenca izmeničnega toka	50 Hz/60Hz
Izhodna napetost	5.0V
Izhodni tok	1.0 A
Izhodna moč	5.0 W
Povprečni izkoristek pod obremenitvijo	Povprečni izkoristek je večji od 73,62 %, kar je pri 115 Vac/60 Hz in 230 Vac/50 Hz s 100 %, 75 %, 50 %, 25 % nazivno obremenitvijo. Ta rezultat je v skladu z DOE VI.
Poraba energije brez obremenitve	0.1W
Teža naprave	30g
Razred zaščite	 /II
Najvišja temperatura okolice	45°C
Najnižja temperatura okolice	0 °C

Pri VZDRŽEVANJU napajalnika BODITE PREVIDNI

Pred kakršnimi koli prilagoditvami, servisiranjem ali vzdrževanjem izvezite napajalni kabel iz vtičnice.

Napajalnik ne potrebuje dodatnega mazanja ali vzdrževanja. Za čiščenje nikoli ne uporabljajte vode ali kemičnih čistil. Obrišite s suho krpo. **Napajalnik** vedno hranite na suhem mestu.

VAROVANJE OKOLJA

 Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjstskimi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

Proizvajalec: Mass Power Electronic Limited,
10/F, TOWER A, BILLION CENTER 1 WANG KWONG
ROAD, KOWLOON BAY, KOWLOON, HONG KONG

Uvoznik : Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

IZJAVA O SKLADNOSTI

Mi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Kot predstavnik Mass Power Electronic Limited v Evropski uniji
Izjavljamo, da je izdelek (uporabljen z Radio Link) ,
Opis izdelka **AC napajalnik**
Vrsta izdelka **NBS05C050100VEU**

Skladen z naslednjimi direktivami,
2014/35/EU, 2014/30/EU,
2011/65/EU & (EU)2015/863, 2009/125/EC

in izpolnjuje naslednje standarde
EN 62368-1:2014/A11:2017,
EN 55032:2015/A11:2020,
EN 55035:2017/A11:2020,
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,
EN 61000-3-3:2013/A2:2021,
EN 50563:2011/A1:2013,
EN 50564:2011,
EN IEC 63000:2018




2024/05/27
Allen Ding
Namestnik glavnega inženirja,
Testiranje in certifikacija nje
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA

⚠ AVISO: Leia todos os avisos e instruções. *Leia*

atentamente as seguintes instruções. A não observância destas instruções pode causar choque eléctrico, incêndio e/ou lesões graves.

Guarde estas instruções para referência futura.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento caso lhes tenha sido dada supervisão ou instrução relativamente à utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção que cabe ao utilizador não devem ser realizadas por.

Avisos de segurança adicionais

- A tomada deve estar fechada e estar ligeiramente acessível.
- NÃO** utilize o dispositivo com um cabo ou caixa ligado ligados se estiverem

- danificados.
- Siga os dados técnicos fornecidos pelo fabricante se utilizar o dispositivo.
- Retire a ficha da tomada se não pretender utilizar o dispositivo.
- Não utilize o dispositivo para trabalhos além dos trabalhos previstos.
- Temperatura máx. ambiente de 45°C.
- A gestão da ligação à rede eléctrica deste dispositivo não pode ser substituída. No caso de danos no cabo de alimentação, o dispositivo tem de ser deitado ao lixo.
- O dispositivo não pode ser exposto a salpicos de água, chuva ou humidade.
- Os objetos com líquidos, por exemplo, vasos, não devem ser colocados sobre o dispositivo.

SÍMBOLOS



Use apenas em espaço interior Não queime



Leia o m anual



Fusível



Duplo isolamento

L.P.S

Alimentação de baixa potência



Os equipamentos eléctricos não devem ser despositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

ELEMENTOS DO APARELHO

1. Adaptador CA

2. Radio Link

3. Cabo

Acessórios ilustrados ou descritos não estão totalmente abrangidos no fornecimento.

Recomendamos que adquira os seus acessórios indicados na lista acima na mesma loja que lhe vendeu a fonte de alimentação externa. A utilização de qualquer outro acessório ou anexo poderá aumentar o risco de lesão. Para mais pormenores, consulte a embalagem destes. Os comerciais também pode ajudar e aconselhar.

DADOS TÉCNICOS

Dados de entrada nominal	100-240V~50/60Hz 0.2A
Frequência CA de entrada	50 Hz/60Hz
Tensão de saída	5.0V
Corrente de saída	1.0 A
Potência de saída	5.0 W
Eficiência ativa média	A eficiência média é superior a 73,62%, a 115Vac/60Hz e 230Vac/50Hz, com carga nominal de 100%, 75%, 50% e 25%. Este resultado está em conformidade com o DOE VI.
Consumo de energia sem carga	0.1W
Peso	30g
Classe de protecção	 /II
temperatura ambiente máxima nominal	45°C
temperatura ambiente mínima nominal	0 °C

MANUTENÇÃO da fonte de alimentação externa COM CUIDADO

Remova a ficha da tomada antes de realizar qualquer ajuste, reparação ou manutenção.

A sua **fonte de alimentação externa** não requer lubrificação ou manutenção adicional. Nunca utilize

água ou produtos de limpeza químicos para limpar com um pano seco. Armazene sempre a sua **fonte de alimentação externa** num local seco.

PROTECÇÃO AMBIENTAL

 Os equipamentos eléctricos não devem ser depositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

Fabricante: Mass Power Electronic Limited,
10/F, TOWER A, BILLION CENTER 1 WANG KWONG ROAD, KOWLOON BAY, KOWLOON, HONG KONG

Importador : Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Declaração de Conformidade

Nós,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

como representante da Mass Power Electronic Limited na União Europeia
declaramos que o produto (utilizado com a Radio Link),
Descrição **Adaptador CA**
Tipo **NBS05C050100VEU**

Cumpre as seguintes Directivas:
2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2009/125/EC

Normas em conformidade com
EN 62368-1:2014/A11:2017, EN 55032:2015/A11:2020, EN 55035:2017/A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-3:2013/A2:2021, EN 50563:2011/A1:2013, EN 50564:2011, EN IEC 63000:2018




2024/05/27
Allen Ding
Engenheiro-chefe adjunto, Teste e Certificação
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Termékbiztonság BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

FIGYELEM Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és valamennyi utasítást.

A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hatása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést eredményezhet.

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, a jövőben szüksége lehet ezekre.

A készüléket használhatják 8 év fölötti gyermekek és csökkent testi, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalatlan személyek felügyelet mellett, illetve ha elmagyarázták nekik az eszköz biztonságos használatát, és tisztában vannak a veszélyekkel. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását a gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.

További biztonsági figyelmeztetések

- A kimenet legyen közel a készülékhez, és legyen könnyen hozzáférhető.
- NE használja a készüléket, ha a

- kábel vagy a ház sérült.
- A készülék használata során kövesse a gyártó műszaki adatait.
- Ha nem használja a készüléket, húzza ki a csatlakozót.
- Ne használja a töltőt a rendeltetésétől eltérő, más feladatra.
- Max. környezeti hőmérséklet 45 °C.
- A készülék hálózati csatlakozója nem cserélhető. Ha a tápkábel sérül, a készüléket le kell selejtezni.
- Ne tegye ki a készüléket fröccsenő víznek, esőnek vagy nedvességnek.
- Ne tegyen a készülékre folyadékot tartalmazó tárgyat, például vázát.

SZIMBÓLUMOK



Csak beltérben használható



Olvassa el az üzemeltetői kézikönyvet



Vezeték



Dupla szigetelés

L.P.S

Alacsony töltöttségi szint



A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

AZ ALKATRÉSZEK LISTÁJA

1. AC Adapter

2. Radio Link

3. Kábel

Nem minden készülék tartalmazza valamennyi, a fentiekben felsorolt alkatrészt.

Javasoljuk, hogy a fentiekben felsorolt tartozékokat ugyanaból a boltból vásárolja meg, ahol a Külső tápellátást vásárolta. Más tartozékok használata növelheti a sérülések kockázatát. További részleteket a tartozék csomagolásán talál. Kérjen segítséget és tanácsot a bolti eladótól.

MŰSZAKI ADATOK

Névleges bemeneti adatok	100-240V~50/60Hz 0.2A
Bemeneti AC frekvencia	50 Hz/60Hz
Kimeneti feszültség	5.0V
Kimeneti áramerősség	1.0 A
Kimeneti teljesítmény	5.0 W
Átlagos aktív hatékonyság:	Az átlagos hatékonyság nagyobb, mint 73,62%, ami 115Vac/60Hz és 230Vac/50Hz mellett 100%, 75%, 50%, 25% arányú terhelést jelent. Ez az eredmény megfelel a DOE VI-nek.
Terhelés nélküli energiafogyasztás	0.1W
A készülék súlya	30g
Érintésvédelmi osztály	 /II
névleges maximális környezeti hőmérséklet	45°C
névleges minimális környezeti hőmérséklet	0 °C

A külső tábkábel KEZELÉSEKOR JÁRJON EL ÓVATOSAN

Bármilyen állítás, javítás vagy karbantartási művelet előtt húzza ki a kábelt a konnektorból. A külső tápellátást nem szükséges megkenni vagy karbantartani. Soha ne tisztítsa vízzel vagy vegyszerekkel.

Törölje le egy száraz törülközővel. **A külső tápellátást** mindig száraz helyen tárolja.

KÖRNYEZETVÉDELEM

 A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben  elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

Gyártó: Mass Power Electronic Limited,
10/F, TOWER A, BILLION CENTER 1 WANG KWONG
ROAD, KOWLOON BAY, KOWLOON, HONG KONG

Importőr : Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

a Mass Power Electronic Limited képviselőjében az Európai Unióban
Kijelenti, hogy a termék (Radio Link használva):
Leírás **AC Adapter**
Típus **NBS05C050100VEU**

Megfelel a következő irányelveknek
2014/35/EU, 2014/30/EU,
2011/65/EU & (EU)2015/863, 2009/125/EC

Az alábbi normáknak
EN 62368-1:2014/A11:2017,
EN 55032:2015/A11:2020,
EN 55035:2017/A11:2020,
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,
EN 61000-3-3:2013/A2:2021,
EN 50563:2011/A1:2013,
EN 50564:2011,
EN IEC 63000:2018

2024/05/27
Allen Ding
Helyettes főmérnöke, Tesztelés és minősítés
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Securitatea produsului INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

⚠️ AVERTISMENT: Citiți toate avertismentele privind siguranța și toate instrucțiunile. *Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la șoc electric, incendiu și/sau accidentare gravă.*

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare.

Acest echipament poate fi utilizat de copiii cu vârsta minimă de 8 ani sau de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe numai dacă acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului în mod sigur și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu au voie să se joace cu echipamentul. Procedura de curățare și procedura de întreținere efectuată de către utilizator nu vor fi efectuate de copii fără supraveghere.

Avertizări de securitate adiționale

- Priza dispozitivului trebuie să fie închis și să fie accesibil ușor.
- NU utilizați dispozitivul având cablul de conexiune sau carcasa deteriorate.

- Pentru utilizarea dispozitivului respectați datele tehnice stabilite de către fabricant.
- Scoateți ștecărul din priză, dacă nu utilizați dispozitivul.
- Nu folosiți dispozitivul pentru alte lucrări decât cele pentru care a fost conceput.
- Temperatura ambiantă maximă 45 °C.
- Conexiunea principală a acestui dispozitiv nu poate fi substituită. În cazul deteriorării cablului de forță, dispozitivul trebuie aruncat.
- Se interzice expunerea dispozitivului la stropi de apă, ploaie sau umiditate.
- Obiectele cu lichide, de exemplu, vasele, nu se vor așeza pe dispozitiv.

SIMBOLURI



Numeric pentru uz în interior



Consultați manualul



Siguranță



Izolație dublă

L.P.S

sursă de energie joasă



Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeurile împreună cu gunoierul menajer. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.

LISTA DE COMPONENTE

1. Adaptor AC

2. Radio Link

3. Cablu

Nu toate accesoriile ilustrate sau descrise sunt incluse în livrarea standard.

Recomandăm să vă cumpărați accesoriile menționate pe lista de mai sus din magazinul care v-a vândut Sursa externă de alimentare. Utilizarea altor accesorii sau dispozitive auxiliare poate duce la creșterea riscului de rănire. Consultați ambalajul accesoriilor pentru detalii suplimentare. Personalul vânzător vă poate ajuta și oferi sfaturi.

DATE TEHNICE

Tensiune de intrare nominală	100-240V~50/60Hz 0.2A
Frecvență de intrare CA	50 Hz/60Hz
Voltaj de ieșire	5.0V
Curent de ieșire	1.0 A
Putere de ieșire	5.0 W
Eficiență medie activă	Eficiența medie este mai mare de 73,62%, care este la 115Vca/60Hz și 230Vca/50Hz cu 100%, 75%, 50%, 25% sarcină nominală. Rezultatul este în conformitate cu DOE VI.
Consum de electricitate în afara sarcinii	0.1W
greutatea mașinii	30g
Clasă de protecție	 /II
temperatura nominală maximă ambiantă	45°C
temperatura nominală minimă ambiantă	0 °C

ÎNTREȚINEȚI Sursa externă de alimentare CU GRIJĂ

Înainte de efectuarea oricăror reglări, service sau mentenanță, scoateți ștecărul din priză. Sursa dumneavoastră externă de alimentare nu necesită lubrifiere sau mentenanță suplimentară.

Nu folosiți niciodată apa sau detergenți chimici pentru curățare. Ștergeți cu o lavetă curată. **Sursa externă de alimentare** trebuie întotdeauna depozitată într-un loc uscat.

PROTECȚIA MEDIULUI

 Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeuri împreună cu gunoiul menajer.
 Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.

Fabricant: Mass Power Electronic Limited,
 10/F, TOWER A, BILLION CENTER 1 WANG KWONG ROAD, KOWLOON BAY, KOWLOON, HONG KONG

Importator : Positec Germany GmbH
 Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Noi,
 Positec Germany GmbH
 Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

în calitate de reprezentant al Mass Power Electronic Limited in European Union
 Declaram că produsul (utilizare cu Radio Link),
 Descriere **Adaptor AC**
 Tip **NBS05C050100VEU**

Este conform cu următoarele directive:
2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2009/125/EC

Standardele sunt conforme cu
EN 62368-1:2014/A11:2017, EN 55032:2015/A11:2020, EN 55035:2017/A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-3:2013/A2:2021, EN 50563:2011/A1:2013, EN 50564:2011, EN IEC 63000:2018

2024/05/27
 Allen Ding
 Inginer șef adjunct, Testare & Certificare
 Positec Technology (China) Co., Ltd.
 18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Sigurnost proizvoda

Opća sigurnosna upozorenja

UPOZORENJE: Treba pročitati sve napomene o sigurnosti i upute.

Ako se ne bi poštivale napomene o sigurnosti i upute to bi moglo uzrokovati strujni udar, požar i/ili teške ozljede.

Sačuvajte sve napomene o sigurnosti i upute za buduću primjenu.

Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina ili starija i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili bez dovoljnog iskustva i znanja, ako su pod odgovarajućim nadzorom ili su dobile upute za korištenje uređaja na siguran način i razumiju postojeće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja koje može obaviti korisnik ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

Dodatna sigurnosna upozorenja

- Utičnica mora biti blizu uređaja i lako dostupna.
- NEMOJTE** koristiti uređaj ako ima oštećenja na kabelu ili kućištu.
- Pri upotrebi uređaja slijedite tehničke podatke koje navodi proizvođač.

- Iskopčajte utikač iz utičnice ako se uređaj ne koristi.
- Nemojte koristiti uređaj za postupke za koje nije namijenjen.
- Najveća okolna temperatura smije biti 45 °C.
- Priključak za napajanje ovog uređaja nije moguće zamijeniti. Ako se kabel napajanja ošteti, uređaj se mora odložiti u otpad.
- Uređaj se ne smije izlagati prskanju vode, kiši ili vlazi.
- Na uređaj se ne smiju stavljati posude s vodom, npr. vaze.

Simboli



Samo za upotrebu u zatvorenom



Pročitajte korisnički priručnik.



Osigurač



Dvostruka izolacija

L.P.S

ograničeno napajanje



Rabljeni električni proizvodi ne smiju se odlagati s kućanskim otpadom. Predajte ih na odgovarajućim reciklažnim mjestima. Savjete za reciklažu zatražite od lokalnih nadležnih tijela ili dobavljača.

POPIS KOMONENTI

1. Izmjenični adapter

2. Radio Link

3. Kabel

Standardna isporuka ne obuhvaća sve ovdje navedene ili opisane komponente.

Preporučujemo da kupujete pribor naveden u gornjem popisu u istoj trgovini u kojoj ste kupili vanjsko napajanje. Upotreba bilo kakvog drugog pribora ili nastavka može povećati rizik od ozljede. Dodatne pojedinosti potražite na ambalaži dodataka. Osoblje u trgovini može vam pomoći i ponuditi savjet.

TEHNIČKI PODACI

Nazivni ulaznipodaci	100-240V~50/60Hz 0.2A
Unesite AC frekvenciju	50 Hz/60Hz
Izlazni napon	5.0V
Izlaznastruja	1.0 A
Izlaznonapajanje	5.0 W
Prosječnaaktivnaefikasnost	Prosječnaefikasnost je veća od 73.62% koja je na 115Vac/60Hz i 230Vac/50Hz sa 100%, 75%, 50%, 25% nazivnog opterećenja. Ovaj je rezultatskladan s DOE VI.
Nazivni ulaznipodaci	0.1W
Masa uređaja	30g
Klasa zaštite	 /II
nazivna maksimalna okolna temperatura	45°C
nazivna minimalna okolna temperatura	0 °C

PAŽLJIVO ODRŽAVAJTE vanjsko električno napajanje

Iskopčajte utikač iz utičnice prije obavljanja bilo kakvog podešavanja, servisiranja ili održavanja.

Vanjsko napajanje ne zahtijeva nikakvo dodatno podmazivanje ili održavanje. Nikada nemojte koristiti vodu

ili kemijska sredstva za čišćenje. Obrišite uređaj suhom krpom. Uvijek čuvajte **vanjsko napajanje** na suhom mjestu.

ZAŠTITA OKOLIŠA

 Rabljeni električni proizvodi ne smiju se odlagati s kućanskim otpadom. Predajte ih na odgovarajućim reciklažnim mjestima. Savjete za reciklažu zatražite od lokalnih nadležnih tijela ili dobavljača.

Proizvođač: Mass Power Electronic Limited,
10/F, TOWER A, BILLION CENTER 1 WANG KWONG
ROAD, KOWLOON BAY, KOWLOON, HONG KONG

Uvoznik : Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

DEKLARACIJA USKLAĐENOSTI

Mi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Kao predstavnik tvrtke Mass Power Electronic Limited u Europskoj uniji
Izjavljujemo da je proizvod (kada se koristi s Radio Link),
Opis **Izmjenični adapter**
Vrsta **NBS05C050100VEU**

Usklađeno sa sljedećim smjernicama,
**2014/35/EU, 2014/30/EU,
2011/65/EU & (EU)2015/863, 2009/125/EC**

Standardi usklađeni s
**EN 62368-1:2014/A11:2017,
EN 55032:2015/A11:2020,
EN 55035:2017/A11:2020,
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,
EN 61000-3-3:2013/A2:2021,
EN 50563:2011/A1:2013,
EN 50564:2011,
EN IEC 63000:2018**




2024/05/27
Allen Ding
Zamjenik šefa inženjeringa, Testiranje i certifikacija
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Produktsikkerhed Sikkerhedsanvisninger

ADVARSEL: Læs alle sikkerhedsadvarsler og alle instruktioner.

Læs samtlige anvisninger. Manglende overholdelse af nedenstående anvisninger kan resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

Gem alle advarsler og instruktioner for fremtidig reference.

Dette apparat kan bruges af børn i alderen fra 8 år og derover samt personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de eventuelle farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

Andre sikkerhedsadvarsler

- Stikkontakten skal være tæt på udstyret og være let tilgængelig.
- Brug ikke enheden, når tilslutningskablet eller huset er beskadiget.
- Hvis du bruger udstyret, skal du følge de tekniske data, der er leveret af producenten.
- Hvis du ikke bruger enheden, skal du tage stikket ud.
- Brug ikke udstyret til arbejde uden for designet.
- Den maksimale omgivelsestemperatur er 45 °C.
- Strømforbindelsesstyring af denne enhed kan ikke erstattes. Da enheden er beskadiget, skal enheden bortskaffes.
- Anbring ikke enheden i stænkt vand, regn eller fugtige steder.
- Genstande med væsker, såsom vaser, bør ikke placeres på udstyret.

Symboler



Må kun anvendes indenfor



Læs vejledningen



Sikring



Dobbeltisolering

L.P.S

Lav strømforsyning



Affald af elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Indlever så vidt muligt produktet til genbrug. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren, hvis du er i tvivl.

Aggregatelementer

1. AC-Adapter

2. Radio link

3. Kabel

Illustreret eller beskrevet tilbehør er kun delvis indeholdt i leverancen.

Vi anbefaler, at du køber tilbehør, der er anført i ovenstående liste, fra en butik, der sælger Ekstern strømforsyning. Brug af andet tilbehør eller tilbehør kan øge risikoen for kvæstelser. Se tilbehørspakken for flere detaljer. Butikspersonale kan hjælpe og rådgive dig.

Tekniske data

Bedømte inputdata	100-240V-50/60Hz 0.2A
Input AC frekvens	50 Hz/60Hz
Udgangsspænding	5.0V
Udgangsstrøm	1.0 A
Udgangseffekt	5.0 W
Gennemsnitlig aktiv effektivitet	Den gennemsnitlige effektivitet er lager end 73,62%, hvilket er ved 115Vac / 60Hz og 230Vac / 50Hz med 100%, 75%, 50%, 25% nominel belastning. Dette resultat er i overensstemmelse med DOE VI.
Strømförbrug uden belastning	0.1W
Vægt	30g
Beskyttelsesklasse	☐ /II
nominel maksimal omgivelsestemperatur	45°C
nominel minimum omgivelsestemperatur	0 °C

VEDLIGEHODELSE Ekstern strømforsyning MED PLEJE

Tag stikket ud af stikkontakten, før der foretages justeringer, reparationer eller vedligeholdelse.

Din **eksterne strømforsyning** kræver ikke

yderligere smøring eller vedligeholdelse. Brug aldrig vand eller kemiske rengøringsmidler til rengøring. Opbevar altid **ekstern strømforsyning** et tørt sted.

Miljøbeskyttelse

 Affald af elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald.  Indlever så vidt muligt produktet til genbrug. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren, hvis du er i tvivl.

Producent : Mass Power Electronic Limited,
10/F, TOWER A, BILLION CENTER 1 WANG
KWONG ROAD, KOWLOON BAY, KOWLOON,
HONG KONG

Importør : Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Konformitetserklæring

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

som repræsentant for Mass Power Electronic Limited i Den Europæiske Union erklærer herved, at produktet (bruges sammen med Radio Link)

Beskrivelse **AC-Adapter**
Type **NBS05C050100VEU**

Er i overensstemmelse med følgende direktiver:
**2014/35/EU, 2014/30/EU,
2011/65/EU & (EU)2015/863, 2009/125/EC**

Standarder i overensstemmelse med
**EN 62368-1:2014/A11:2017,
EN 55032:2015/A11:2020,
EN 55035:2017/A11:2020,
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,
EN 61000-3-3:2013/A2:2021,
EN 50563:2011/A1:2013,
EN 50564:2011,
EN IEC 63000:2018**




2024/05/27
Allen Ding
Vicechef; Ingeniør, Test & Certificering
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Tuoteturvallisuus Turvallisuusohjeet

VAROITUS: Lue kaikki turvallisuusvaroitukset

ja ohjeet. Lue kaikki ohjeet.

Varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättämisestä voi olla seurauksena sähköisku, tulipalo ja/tai vakava tapaturma.

Tallenna kaikki varoitukset ja ohjeet myöhempää käyttöä varten.

Laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt ovat alentuneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietämystä laitteen käytöstä, jos heitä on opastettu tai ohjattu laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteen kanssa. Lapset eivät saa suorittaa laitteen puhdistusta ja huoltoa ilman valvontaa.

Muut turvallisuusvaroitukset

- Pistorasian tulee olla lähellä laitetta ja helposti saavutettavissa.
- Älä käytä laitetta, kun liitäntäkaapeli tai kotelo on vahingoittunut.
- Jos käytät laitetta, noudata valmistajan toimittamia teknisiä tietoja.

- Jos et käytä laitetta, irrota pistoke pistorasiasta.
- Älä käytä laitetta työskentelyyn suunnittelun ulkopuolella.
- Ympäristön suurin lämpötila on 45 °C.
- Tämän laitteen virtaliitännän hallintaa ei voi korvata. Koska virtajohto on vaurioitunut, laite on hävitettävä.
- Älä sijoita laitetta roiskuneeseen veteen, sateeseen tai kosteaan paikkaan.
- Nesteitä sisältäviä esineitä, kuten maljakoita, ei pidä laittaa laitteen päälle.

Symbolit



Käyttö vain sisätiloissa



Lue käyttöoppaasta



Sulake



Kaksoiseristys

L.P.S

Pieni virtalähde



Käytettyjä sähkölaitteita ei saa heittää pois kotitalousjätteen mukana. Toimita ne kierrätyspisteeseen. Lisätietoja kierrätyksestä saa paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

Koneen osat

1. AC-Adapter

2. Radio Link

3. Kaapeli

Kuvissa esitetyt ja selostetut lisävarusteet eivät aina kuulu toimitukseen.

Suosittelemme, että ostat yllä olevassa luettelossa luetellut lisävarusteet myymälästä, joka myy ulkoista virtalähdettä. Muiden lisälaitteiden tai lisävarusteiden käyttö voi lisätä loukkaantumisriskiä. Katso lisävarustepaketti. Kaupan henkilökunta voi auttaa ja neuvoa sinua.

Tekniset tiedot

Nimellistiedot	100-240V-50/60Hz 0.2A
Syöttö AC-taajuus	50 Hz/60Hz
Ulostulojännite	5.0V
Lähtövirta	1.0 A
Lähtöteho	5.0 W
Keskimääräinen aktiivinen hyötysuhde	Keskimääräinen hyötysuhde on alle 73,62%, mikä on 115Vac / 60Hz ja 230Vac / 50Hz 100%, 75%, 50%, 25% nimelliskuormalla. Tämä tulos on DOE VI: n mukainen.
Virrankulutus ilman kuormaa	0.1W
Paino	30g
Suojausluokka	□ /II
mitoitettu suurin ympäristön lämpötila	45°C
mitoitettu minimilämpötila	0 °C

SÄILYTÄ ulkoinen virtalähde HUOLELLISESTI

Irrota pistoke pistorasiasta ennen säätöä, korjauksia tai huoltoa.

Ulkoinen virtalähde ei vaadi ylimääristä voitelua tai huoltoa. Älä koskaan käytä puhdistukseen vettä tai kemiallisia puhdistusaineita. Säilytä **ulkoinen virtalähde** aina kuivassa

paikassa.

Ympäristön suojele

 Käytettyjä sähkölaitteita ei saa heittää pois kotitalousjätteen mukana. Toimita ne kierrätyspisteeseen. Lisätietoja kierrätyksestä saa paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

Valmistaja: Mass Power Electronic Limited,
10/F, TOWER A, BILLION CENTER 1 WANG
KWONG ROAD, KOWLOON BAY, KOWLOON,
HONG KONG

Maahantuoja: Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Me,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Mass Power Electronic Limitedin edustajana Euroopan unionissa vakuutamme täten, että tuote (käytetään Radio Link kanssa)

Selostus **AC-Adapter**
Tyypin **NBS05C050100VEU**

Täyttää seuraavien direktiivien määräykset:
**2014/35/EU, 2014/30/EU,
2011/65/EU & (EU)2015/863,
2009/125/EC**

Yhdenmukaiset standardit
**EN 62368-1:2014/A11:2017,
EN 55032:2015/A11:2020,
EN 55035:2017/A11:2020,
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,
EN 61000-3-3:2013/A2:2021,
EN 50563:2011/A1:2013,
EN 50564:2011,
EN IEC 63000:2018**

2024/05/27
Allen Ding
Apulais Pääinsinööri, testaus ja sertifiointi
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Produktsikkerhet Sikkerhetsinstrukser

⚠ ADVARSEL! Les alle sikkerhetsadvarsler og alle instruksjoner. Hvis du

unnlater å følge instruksjonene under, kan det resultere i elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade.

Ta vare på alle advarsler og veiledninger for fremtidig referanse.

Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sanse- eller sinnsevner, eller som ikke har erfaring eller kunnskap, hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

Andre sikkerhetsadvarsler

- Stikkkontakten skal være nær utstyret og lett tilgjengelig.
- Ikke bruk enheten når tilkoblingskabelen eller huset er skadet.
- Hvis du bruker utstyret, følg de tekniske dataene som er gitt av produsenten.
- Hvis du ikke bruker enheten, må du trekke ut kontakten.
- Ikke bruk utstyret til arbeid

utenfor designet.

- Maksimal omgivelsestemperatur er 45 °C.
- Strømtilkoblingsadministrasjon en til denne enheten kan ikke erstattes. Fordi strømledningen er skadet, må enheten kastes.
- Ikke plasser enheten i sprutvann, regn eller fuktige steder.
- Gjenstander med væsker, som vaser, skal ikke plasseres på utstyret.

Symboler



Bruk bare innendørs



Les manualen



Sikring



Dobbelisolasjon

L.P.S

Lav strømforsyning



Avfall etter elektriske produkter må ikke legges sammen med husholdningsavfall. Vennligst resirkuler avfallet der dette finnes. Undersøk hos de lokale myndighetene eller en detaljist for resirkuleringsråd.

Apparatelementer

1. AC-Adapter

2. Radio Link

3. Kabel

Ikke alt illustrert eller beskrevet tilbehør inngår i leveransen.

Vi anbefaler at du kjøper tilbehør som er oppført i listen overfor fra en butikk som selger Ekstern strømforsyning. Bruk av annet tilbehør eller tilbehør kan øke risikoen for personskader. Se tilbehørspakken for mer informasjon. Butikkpersonalet kan hjelpe og gi deg råd.

Tekniske data

Vurderte inngangsdata	100-240V-50/60Hz 0.2A
Inngang AC frekvens	50 Hz/60Hz
Utgangsspenning	5.0V
Utgangsstrøm	1.0 A
Utgangseffekt	5.0 W
Gjennomsnittlig aktiv effektivitet	Gjennomsnittlig effektivitet er lager enn 73,62%, som er ved 115Vac / 60Hz og 230Vac / 50Hz med 100%, 75%, 50%, 25% nominell belastning. Dette resultatet samsvarer med DOE VI.
Strømforbruk uten belastning	0.1W
Vekt	30g
Beskyttende klasse	 /II
nominell maksimal omgivelsestemperatur	45°C
nominell minimum omgivelsestemperatur	0 °C

VEDLIKEHOLD Ekstern strømforsyning MED CARE

Trekk støpselet ut av stikkontakten før du foretar justeringer, reparasjoner eller vedlikehold.

Din **eksterne strømforsyning** krever ikke ekstra smøring eller vedlikehold. Bruk aldri vann eller kjemiske rengjøringsmidler til rengjøring.

Oppbevar alltid **ekstern strømforsyning** på et tørt sted.

Miljøverntiltak

 Avfall etter elektriske produkter må ikke legges sammen med husholdningsavfall. Vennligst  resirkuler avfallet der dette finnes. Undersøk hos de lokale myndighetene eller en detaljist for resirkuleringsråd.

Produsent: Mass Power Electronic Limited,
10/F, TOWER A, BILLION CENTER 1 WANG
KWONG ROAD, KOWLOON BAY, KOWLOON,
HONG KONG

Importør: Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Samsvarserklæring

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

som representant for Mass Power Electronic Limited i EU
Erklærer at produktet, (brukt med Radio Link)

Beskrivelse **AC-Adapter**
Type **NBS05C050100VEU**

Samsvarer med følgende direktiver,
2014/35/EU, 2014/30/EU,
2011/65/EU & (EU)2015/863,
2009/125/EC

Standardene samsvarer med
EN 62368-1:2014/A11:2017,
EN 55032:2015/A11:2020,
EN 55035:2017/A11:2020,
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021,
EN 61000-3-3:2013/A2:2021,
EN 50563:2011/A1:2013,
EN 50564:2011,
EN IEC 63000:2018




2024/05/27
Allen Ding
Visesjefsingeniør, Testing og Sertifisering
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Produktsäkerhet Säkerhetsinstruktioner

WARNING: Läs igenom alla säkerhetsvarningar och -instruktioner.

Läs alla instruktioner. Följs inte alla nedanstående instruktioner kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.

Apparaten kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som saknar erfarenhet och kunskap, om de har fått handledning eller instruktioner beträffande användning av apparaten på ett säkert sätt och förstår vilka faror det innebär. Barn skall inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.

Andra säkerhetsvarningar

- Uttaget ska vara nära utrustningen och lätt åtkomligt.
- Använd inte enheten när anslutningskabeln eller höljet är skadad.
- Om du använder utrustningen, följ de tekniska data som tillhandahålls av tillverkaren.
- Om du inte använder enheten, koppla ur kontakten.

- Använd inte utrustningen för arbete utanför konstruktionen.
- Maximal omgivningstemperatur 45 °C.
- Den här enhetens strömanslutningshantering kan inte ersättas. Eftersom nätsladden är skadad måste enheten kasseras.
- Placera inte enheten på stänkande vatten, regn eller fuktiga platser.
- Föremål med vätskor, såsom vaser, ska inte placeras på utrustningen.

Symboler



Får endast användas inomhus



Läs handboken



Säkring



Dubbel isolering

L.P.S

Låg strömförsörjning



Uttjänade elektriska produkter får inte kasseras som hushållsavfall. Återanvänd där det finns anläggningar för det. Kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för återvinningsrid.

Laddarens komponenter

1. AC-Adapter

2. Radio Link

3. Kabel

Alla tillbehör beskrivna eller avbildade nedan medföljer inte standardprodukten.

Vi rekommenderar att du köper tillbehören som listas i listan ovan från en butik som säljer Extern strömförsörjning. Användning av andra tillbehör eller tillbehör kan öka risken för personskador. Mer information finns i tillbehörsförpackningen. Butikspersonal kan hjälpa dig med råd.

Teknisk information

Nominell indata	100-240V~50/60Hz 0.2A
Ingång AC frekvens	50 Hz/60Hz
Utgångsspänning	5.0V
Utgångsström	1.0 A
Uteffekt	5.0 W
Genomsnittlig aktiv effektivitet	Den genomsnittliga verkningsgraden är lager än 73,62%, vilket är vid 115Vac / 60Hz och 230Vac / 50Hz med 100%, 75%, 50%, 25% märkbelastning. Detta resultat överensstämmer med DOE VI.
Strömförbrukning utan belastning	0.1W
Vikt	30g
Skyddsklass	 /II
nominell maximal omgivningstemperatur	45°C
nominell minsta omgivningstemperatur	0 °C

UNDERHÅLL Extern strömförsörjning MED SKÖTSEL

Koppla ur kontakten från uttaget innan du gör justeringar, reparationer eller underhåll.

Din **externa strömförsörjning** kräver inte ytterligare smörjning eller underhåll. Använd aldrig

vatten eller kemiska rengöringsmedel för rengöring. Förvara alltid **extern strömförsörjning** på en torr plats.

Miljöskydd

 Uttjänade elektriska produkter får inte kasseras som hushållsavfall. Återanvänd där det finns anläggningar för det. Kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för återvinningsråd.

Tillverkare: Mass Power Electronic Limited, 10/F, TOWER A, BILLION CENTER 1 WANG KWONG ROAD, KOWLOON BAY, KOWLOON, HONG KONG

Importör: Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Deklaration om överensstämmelse

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

som representant för Mass Power Electronic Limited i Europeiska unionen
Deklarerar att denna produkt, (används med Radio Link)

Beskrivning **AC-Adapter**
Typ **NBS05C050100VEU**

Uppfyller följande direktiv,
2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2009/125/EC

Standarder överensstämmer med
EN 62368-1:2014/A11:2017, EN 55032:2015/A11:2020, EN 55035:2017/A11:2020, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-3:2013/A2:2021, EN 50563:2011/A1:2013, EN 50564:2011, EN IEC 63000:2018




2024/05/27
Allen Ding
Vice chefsingenjör, tester och certifiering
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

AR01547802

